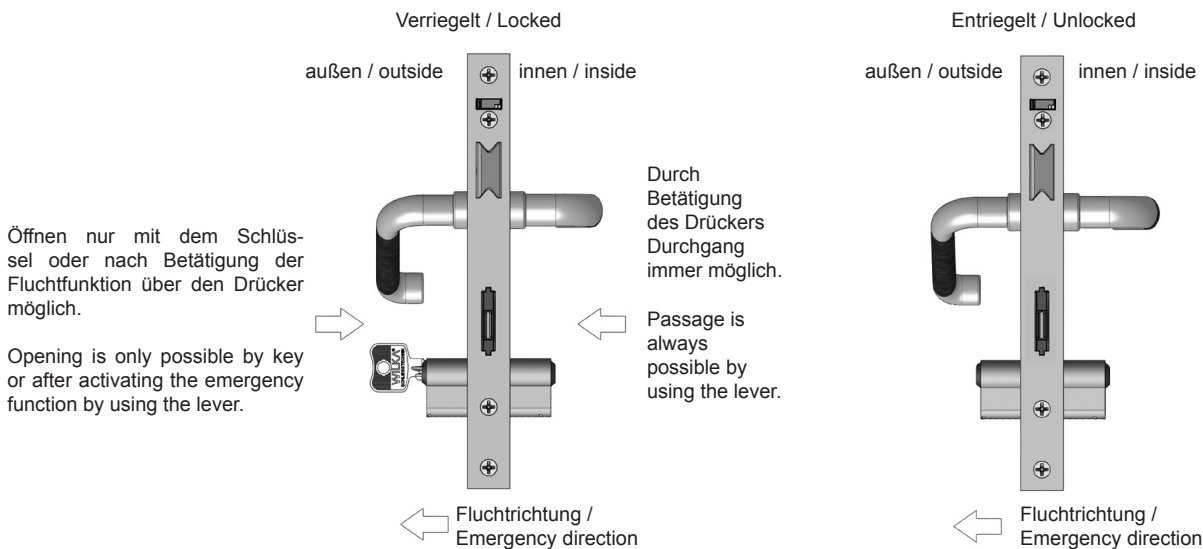


**Beschreibung der
Fluchttürfunktionen**

**Description of panic exit hard-
ware modes of operation**

**Funktion D nur Serie 6000
Durchgangsfunktion**

**Mode of operation D serie 6000 only
Transit function**



Verwendung

Für Türsysteme die zeitweise einen Durchgang von innen und außen sicherstellen müssen. Um das Öffnen der Tür von außen nach einer Panikentriegelung zu verhindern, muss der Riegel wieder mit dem Schlüssel vorgeschlossen werden. Grundsätzlich ist eine Öffnung der Tür von der Gefahrenseite immer möglich (Fluchttürfunktion).

Application

Suitable for door systems, which are designed to permit free access from the inside and the outside of a building for specific periods. To prevent opening of the door after the panic release has been activated the bolt has to be moved into the locked position by means of the key. Access to the outside can always be obtained; emergency exit is not compromised even when the door is locked (emergency exit operation).

Funktion Gefahrenseite

Auf der Gefahrenseite befindet sich ein Türdrücker bzw. Griffstange/Druckstange. Der vorgeschlossene Riegel kann im Panikfall gleichzeitig mit der Falle über den Türdrücker bzw. Griffstange/Druckstange zurückgezogen werden. Mit dem Schlüssel wird das Schloss ver- und entriegelt.

Internal aspect (emergency exit side)

The internal side of the door (emergency exit side) is equipped with a lever or touch bar/push bar. The locked bolt can be retracted simultaneously with the latch via the lever or touch bar/push bar in an emergency situation. The lock can be locked and unlocked by means of a key.

Funktion Außenseite

Auf der Außenseite befindet sich ein Türdrücker. Im verriegelten Zustand ist der Drücker auf Leerlauf geschaltet. Nach einer Panikentriegelung kann von der Außenseite die Falle mit dem Türdrücker oder mit dem Schlüssel über den Wechsel zurückgezogen werden. Mit dem Schlüssel wird das Schloss ver- und entriegelt.

External aspect

The external side of the door is equipped with a lever. In the unlocked mode the latch can be retracted by means of the lever. After a panic release has been activated from the internal side the latch can be retracted from the external side using the lever or the key via the transmission. The lock can be locked and unlocked by means of a key.